



Kirchenanzeiger

Aitrang - Huttenwang
Ruderatshofen - Apfeltrang

10/2026

1. bis 23. August 2026

Samstag, 01.08.	hl. Alfons Maria von Liguori, Ordensgründer, Bischof, Kirchenlehrer <i>Kollekte für die eigene Kirche</i>
-----------------	---

AI 13.30 **Taufe**

RU 13.30 **Taufe**

19.30 **Vorabendmesse** (Herbert Zuber / Andreas und Luise Weber
und Johann und Maria Krumper mit Josef Zwick /
Max Schneider mit Eltern und Geschwistern und Katharina
und Gabriel Herb)

Sonntag, 02.08.	18. SONNTAG IM JAHRESKREIS <i>Kollekte für die eigene Kirche</i>
------------------------	--

HU 9.00 **Pfarrgottesdienst**

AP 10.15 **Heilige Messe** (Kurt Samenfink mit Angehörigen /
Xaver, Franziska und Josef Groß / Josef und Cäzilia
Wintergerst mit Eltern)

RU 11.30 **Taufe**

Montag, 03.08.	Montag der 18. Woche im Jahreskreis
----------------	-------------------------------------

AI 17.00 Pfarrheim: Rosenkranz

Dienstag, 04.08.	Hl. Johannes Maria Vianney, Pfarrer von Ars
------------------	---

RU 19.00 **Messfeier** (Franziska Landsgesell)

Mittwoch, 05.08.	Weihetag der Basilika Santa Maria Maggiore in Rom
------------------	---

AP 19.00 **Messfeier**

Donnerstag, 06.08.	VERKLÄRUNG DES HERRN
--------------------	----------------------

AI 17.00 Pfarrheim: Rosenkranz

HU 19.00 **FESTGOTTESDIENST** zum Fest Verklärung des Herrn

Freitag, 07.08.	HL. AFRA, MÄRTYRIN, PATRONIN DES BISTUMS AUGSBURG <i>Kollekte für geistliche Berufe</i>
-----------------	--

AI 8.30 **Messfeier** zum Herz-Jesu-Freitag, anschließend Anbetung und feierlicher Segen
(Siegfried Matzig / Frieda und Heinz Fellhauer / Agathe und German Epp, German und Christina Epp mit Angehörigen)

Samstag, 08.08.	Hl. Dominikus, Priester, Ordensgründer <i>Kollekte für die eigene Kirche</i>
-----------------	---

HU 19.30 **Vorabendmesse** (Arthur Krißmer mit Angehörigen und zum Dank)

Sonntag, 09.08.	19. SONNTAG IM JAHRESKREIS <i>Kollekte für die eigene Kirche</i>
------------------------	--

AI 9.00 **Pfarrgottesdienst** (Sophie Deni / Hannelore Börmann und Paula Poschinger / Siegfried Andreas Reiser / Otto und Armin Lipp / Josef Neher)

AP 10.15 **Heilige Messe** (Ralph Götzl / Hans, Hanni, Andrea und Kaenjai Wörz und Thea Haug / Elmar Dietrich und Josef und Theresia Dietrich / Maria und Bernhard Schneider / Anselm Merk mit Angehörigen)

Montag, 10.08.	HL. LAURENTIUS, Diakon, Märtyrer in Rom
----------------	---

AI 17.00 Pfarrheim: Rosenkranz

Dienstag, 11.08.	Hl. Klara von Assisi, Jungfrau, Ordensgründerin
------------------	---

RU 19.00 **Messfeier**

Mittwoch, 12.08.	Hl. Franziska von Chantal, Ordensgründerin
------------------	--

AI 14.00 Pfarrheim: Singen der Senioren

AP 19.00 **Messfeier**

Donnerstag, 13.08.	hl. Pontianus, Papst, und hl. Hippolyt, Priester, Märtyrer
--------------------	--

AI 17.00 Pfarrheim: Fatima-Rosenkranz

HU 19.00 **Messfeier** (Maria und Eugen Häring)

Freitag, 14.08.	Hl. Maximilian Maria Kolbe, Ordenspriester, Märtyrer
-----------------	--

AI 8.30 **Messfeier** (in besonderen Anliegen)

Samstag, 15.08.

MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL

Kollekte für die eigene Kirche

RU 9.00 **FESTGOTTESDIENST** mit Kräuterweihe
(Elfriede und Xaver Barnsteiner mit Angehörigen und
Magnus Hartmann)



AI 10.15 **FESTGOTTESDIENST** mit Kräuterweihe
(Rosina (JaM) und Josef Riedle, Johann Klein und Fanni Klein /
Theresia und Georg Merk / Maria Merk / Walburga
Wuchenauer / Martin Krumm und Eltern / Afra und Josef
Bentele mit Angehörigen)

Sonntag, 16.08.

20. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte für die eigene Kirche

AP 9.00 **FESTGOTTESDIENST** zu Mariä Himmelfahrt
mit Kräuterweihe

HU 10.15 **FESTGOTTESDIENST** zu Mariä Himmelfahrt
mit Kräuterweihe
(Albert Schneider mit Eltern und Josef und Genovefa
Britzelmayr / Paula und Josef Filser mit Angehörigen /
Hermann Bader mit Angehörigen) - 🎵 Kirchenchor



Montag, 17.08.

Montag der 20. Woche im Jahreskreis

AI 17.00 Pfarrheim: Rosenkranz

Dienstag, 18.08.

Dienstag der 20. Woche im Jahreskreis

RU 19.00 **Messfeier** (Josef Fink mit Angehörigen)

Mittwoch, 19.08.

Hl. Johannes Eudes, Ordensgründer

AP 19.00 **Messfeier** (Leni und Kurt Pretsch)

Donnerstag, 20.08.

Hl. Bernhard v. Clairvaux, Abt, Kirchenlehrer

AI 17.00 Pfarrheim: Rosenkranz

HU 19.00 **Messfeier** (zum Dank)

Freitag, 21.08.

Hl. Pius X., Papst

AI 8.30 **Messfeier** (Maria Leuenberger)

Samstag, 22.08.

Maria Königin / *Kollekte für die eigene Kirche*

AI 19.30 **FESTGOTTESDIENST** zum Fest Maria Königin
(Klara, Maria und Josef Heckelsmüller / Marieluise, Josef,
Ulrich und Hans Thoma)

Sonntag, 23.08.

21. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte für die eigene Kirche

HU	9.00	Heilige Messe (Roswitha Fiener, Hans, Maria und Johann Mahler, Lorenz, Fanny, Magnus und Hannelore Schrankenmüller)
RU	10.15	Heilige Messe (Irmgard Mayer mit Angehörigen / Josef und Anna Holdenried und Hans und Christa Holdenried mit Angehörigen)
AI	11.30	Taufe

Das Pfarrbüro ist in der Zeit vom 17. bis 28. August geschlossen.



Vorankündigung Sternwallfahrt und Festgottesdienst auf der Bergmangalpe

Die Pfarreiengemeinschaft lädt „Groß und Klein“ am **Sonntag, 6. September 2026** zur Sternwallfahrt auf die Bergmangalpe ein.

Unter dem Motto „Wachsen im Glauben“ wandern wir aus drei Himmelsrichtungen (Aitrang/Huttenwang, Apfeltrang, Ruderatshofen) zur Bergmangalpe. Nach dem

gemeinsamen **Festgottesdienst um 10 Uhr** kann in der Alpe eingekehrt werden.

Die Wallfahrt findet bei jeder Witterung statt. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Wer eine Mitfahrgelegenheit zur Bergmangalpe benötigt, kann sich telefonisch im Pfarramt (☎ 08343 219) melden.

Treffpunkte in den Pfarreien:

- Aitrang & Huttenwang: 8.15 Uhr bei der kleinen Bahnunterführung in Richtung Taubental
- Apfeltrang: 8.00 Uhr Kirche St. Michael
- Ruderatshofen: 8.00 Uhr Kirche St. Jakobus

Sanierung der Pfarrkirche St. Jakobus maj. - Spendenaufruf

Die Sanierung unserer Pfarrkirche St. Jakobus maj. hat im Oktober 2025 begonnen und ist mittlerweile zu ca. 80% abgeschlossen. Das Gerüst am Langhaus ist zurückgebaut und Ende Juli wird das Gerüst am Turm abgebaut sowie der Kran demontiert. Restarbeiten stehen noch an für die Sakristei, das Vorzeichen, den Chorraum sowie für die Empore. Dank der sehr guten Zusammenarbeit aller Beteiligten Firmen liegen wir sowohl terminlich als auch im Kostenrahmen in der Planung und werden die Sanierung wie geplant im Oktober 2026 erfolgreich abschließen können.

Die Kirche ist seit Generationen Herz unserer dörflichen Gemeinschaft – ein Ort des Zusammenkommens, der Hoffnung und des Glaubens. Um dieses wertvolle Bauwerk auch für kommende Generationen zu erhalten, investieren wir in die Zukunft unserer Kirche. Die Gesamtkosten belaufen sich auf ca. 1.000.000 Euro; rund 70% davon werden vom Bistum und von der politischen Gemeinde getragen. Für uns als Kirchengemeinde verbleibt ein Betrag von ca. 300.000 Euro, den wir selbst aufbringen müssen. Dafür brauchen wir Hilfe – von der Dorfgemeinschaft bis zu unseren lokalen Unternehmen.

Wir bitten Euch um weitere Unterstützung. Bitte prüft, ob auch Du / Ihr einen Beitrag leisten könnt. Wir haben aktuell zwei Großspenden á ca. 5.000 Euro und viele Kleinspenden. Es fehlen noch ca. 50.000 € um unseren geplanten Anteil zu finanzieren. Jede Spende zählt und macht einen spürbaren Unterschied.

Spendenkonto bei der Raiffeisenbank Aitrang-Ruderatshofen
IBAN: DE29 7336 9851 0040 6211 45

Was hast Du/ habt Ihr davon?

- Eine formelle Spendenquittung
- Wertschätzung durch namentliche Veröffentlichung Deiner/ Eurer Unterstützung – Aushänge in der Kirche – Veröffentlichung auf unserer Homepage

Für Deine/ Eure Großzügigkeit danken wir dir schon jetzt von Herzen, vergelts Gott.

Jakob Hefe
Kirchenpfleger
St. Jakobus maj. Ruderatshofen
Lindenstraße 40
87678 Aitrang

Kulturfahrt nach Marktoberdorf zur Pfarrkirche St. Martin

Zu einem Besuch der Pfarrkirche St. Martin mit Führung lädt die Katholische Pfarrkirchenstiftung „St. Ulrich“ Aitrang in Kooperation mit der Katholischen Erwachsenen Bildung Ostallgäu (KEB) am **Donnerstag, 06.08.2026** ein.

Die Abfahrt ist

- 13.30 Uhr in Huttenwang
- 13.40 Uhr in Aitrang am Denkmal
- 13.50 Uhr in Apfeltrang am Pfarrheim
- 14.00 Uhr in Ruderatshofen.

Eingekehrt wird anschließend zu Kaffee, Kuchen oder Brotzeit im Elbsee-Restaurant. Die Kosten für die Fahrt betragen 15,00 €. Anmeldungen im Rathaus Aitrang bis 04.08.2026 unter ☎ 08343 218.

Kulturfahrt zur Wallfahrtskirche St. Maria vom Berge Karmel in Mussenhausen

Zu einem Besuch der Wallfahrtskirche St. Maria vom Berge Karmel in Mussenhausen lädt die Katholische Pfarrkirchenstiftung „St. Ulrich“ Aitrang in Kooperation mit der Katholischen Erwachsenen Bildung Ostallgäu (KEB) am **Donnerstag, 03.09.2026** ein.

Die Abfahrt ist

- 13.30 Uhr in Apfeltrang am Pfarrheim
- 13.40 Uhr in Ruderatshofen
- 13.50 Uhr in Aitrang am Denkmal
- 14.00 Uhr in Huttenwang.

Anschließend wird in der Katzbrui-Mühle zu Kaffee, Kuchen oder Brotzeit eingekehrt. Die Kosten für die Fahrt betragen 18,00 €. Anmeldungen im Rathaus Aitrang bis 01.09.2026 unter ☎ 08343 218.

Nächster Kirchenanzeiger: 22. August bis 13. September 2026 Redaktionsschluss: Donnerstag, 13. August 2026

Herausgeber: Kath. Pfarramt St. Ulrich, Lindenstraße 40, 87648 Aitrang, Telefon 08343 219

E-Mail: pg.aitrang-ruderatshofen@bistum-augsburg.de

Web: www.pg.aitrang-ruderatshofen.de

**Öffnungszeiten Pfarrbüro Aitrang:
Dienstag und Donnerstag 8.30 bis 11.30 Uhr**